

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **24. 09. 2015**

**Návrh**  
**na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku**  
**v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21588/4, Michalovi Borskému**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Martin Maruška, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný :**

Ing. Miroslav Bialko, v. r.  
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

**Spracovateľ :**

Ing. Kristína Kubričanová, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Jana Korčáková, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť 3x
4. Snímky z mapy 3x
5. LV
6. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 7x
7. Stanovisko starostu MČ Bratislava – Staré Mesto
8. Návrh zmluvy o nájme pozemku
9. Výpis z komisie MsZ
10. Uznesenie MsR č. 139/2015 z 10.9.2015

## **NÁVRH UZNESENIA**

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom časti pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21588/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2 m<sup>2</sup>, Michalovi Borskému, za účelom vybudovania a užívania vodovodnej šachty, na dobu neurčitú, za nájomné 20,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje ročne sumu vo výške 40,00 Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

## Dôvodová správa

**PREDMET:** Nájom časti pozemku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy v k. ú. Staré Mesto

**ŽIADATEL:** Michal Borský

### ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU:

pozemok reg., „C“ parc. č.	LV č.	druh pozemku	celková výmera.	výmera nájomu
21588/4	1656	zastavané plocha a nádvorcia	89 m <sup>2</sup>	2 m <sup>2</sup>

**ÚČEL NÁJMU:** vybudovanie a užívanie vodovodnej šachty k nehnuteľnosti na parc. č. 4605/8 vo vlastníctve žiadateľa

**DOBA NÁJMU:** nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú

### VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

**20,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok**, čo pri výmere 2 m<sup>2</sup> predstavuje ročne sumu vo výške 40,00 Eur,  
- stanovené na základe *Rozhodnutia č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremena – položka 16*

### SKUTKOVÝ STAV:

Michal Borský je majiteľom nehnuteľnosti na parc. č. 4605/8, k. ú. Staré Mesto, LV č. 6456. Nehnuteľnosť na pozemku parc. č. 4605/8 nie je v súčasnosti napojená samostatnou vodovodnou prípojkou na verejný vodovod. Na vodu je nehnuteľnosť napojená zo spoločnej šachty potrubím vedúcim cez pozemok prac. č. 4605/3 vo vlastníctve Heleny Borskej, žiadateľovej sestry. Z dôvodu zabezpečenia samostatného pripojenia svojej nehnuteľnosti na verejný vodovod, požiadal pán Borský o nájom časti pozemku parc. č. 21588/4 na vybudovanie šachty. Zo šachty bude vodovodné potrubie napojené na existujúci uličný vodovod, vedúci po Sklenárskej ulici až k pozemku žiadateľa. Podľa vyjadrenia p. Borského by umiestnenie vodovodnej šachty na inom mieste bolo pre Bratislavskú vodárenskú spoločnosť neekonomické, pretože uličný hydrant je od plánovanej šachty vzdialený cca 4 m.

Návrh na schválenie nájmu časti pozemku parc. č. 21588/4, k. ú. Staré Mesto, Michalovi Borskému, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods.9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predkladáme z dôvodu potreby samostatného napojenia žiadateľa na verejný vodovod, pričom k vydaniu stavebného povolenia, potrebuje žiadateľ preukázať k pozemku vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods.1 zák. č. 50/1976 Zb. (stavebný zákon).

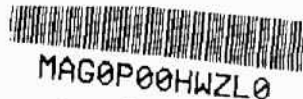
## STANOVISKÁ K NÁJMU

- Oddelenie územného rozvoja mesta – pre predmetné územie bol schválený ÚPN zóny Machnáč. Záujmový pozemok tvorí súčasť komunikácie Sklenárska ul. Hlavné mesto vydalo pre žiadateľa Michala Borského dňa 17.9.2014 súhlasné záväzné stanovisko k investičnej výstavbe k legalizácii stavby Rodinný dom, parc. č. 4605/8, Bratislava. Záväzné stanovisko bude slúžiť k legalizácii existujúceho rodinného domu drevenej konštrukcie, postaveného v roku 1965. Ďalej v stanovisku uvádzajú, že záujmový pozemok parc. č. 21588/4 je zasiahnutý trasovaním turistického chodníka.  
*Poznámka:* *povinnosť nájomcu vybudovať vodovodnú šachtu tak, že nebude tvoriť prekážku v trase turistického chodníka, je zapracovaná do článku IV ods. 13 návrhu nájomnej zmluvy.*
- Oddelenie dopravného inžinierstva – v stanovisku uvádzajú, že vzhľadom na ÚPN zóny Machnáč a zakreslenú trasu turistického chodníka je možné umiestniť vodovodnú šachtu za splnenia podmienky: vodovodná šachta nebude tvoriť prekážku v trase komunikácie, ani turistického chodníka.  
*Poznámka:* *podmienka je zapracovaná do článku IV ods. 13 návrhu nájomnej zmluvy.*
- Oddelenie koordinácie dopravných systémov – referát cestného správneho orgánu – k nájmu sa nevyjadruje, nejde o komunikácie I. a II. triedy.
- Oddelenie správy komunikácií – v stanovisku uvádzajú, že vybudovaním vodovodnej šachty nepríde k zásahu do komunikácie v správe hlavného mesta. Upozorňujú, že územím prechádza vzdušné vedenie verejného osvetlenia v správe hlavného mesta, ktoré žiadajú rešpektovať a chrániť. Pred začatím stavebných prác žiadajú predložiť projektovú dokumentáciu na vyjadrenia.  
*Poznámka:* *obidve podmienky sú zapracované do článku IV ods. 15 návrhu nájomnej zmluvy.*
- Stanovisko z hľadiska technickej infraštruktúry – je bez pripomienok
- Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene – nájom nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochranou mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.
- Oddelenie miestnych dani a poplatkov – neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.
- Finančné oddelenie – neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.
- Oddelenie legislatívno-právne – nevedie voči žiadateľovi súdny spor.

Starosta mestskej časti Bratislava – Staré Mesto – nemá výhrady voči nájmu predmetnej časti pozemku parc. č. 21588/4 za predpokladu, že pozemok bude využitý v súlade s funkčným využitím a platnou reguláciou v zmysle územného plánu.

**Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 08. 09. 2015 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedenú časť pozemku z dôvodu hodného osobitného zreteľa.**

MICHAEL BORSKY



HLAVNÉ MESTO SR BRATISLAVA, PRÍMAGISTRÁLNE NÁM. 1  
P.O. BOX 192, 814 99 BRATISLAVA.

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
14-05-2014	
Podľa 286/87	Cislo 1
Prílohy	Výstavu

VEC: ŽIADOSŤ

ŽIADAM O POVOLENIE, VYBUDOVAŤ NA MOJOM  
VAŠOM POZEMKU, KTORÝ SA NACHÁDZA 4816/2014  
NA SKLENÁRSKEJ ULICI VODOVODNÚ ŠACHTU  
ZA ÚČELOM NAPOJENIA NA VEREJNÝ VODOVOD.  
NA KÓPII KATASTRÁLNEJ MAPY JE POZEMOK  
ORNAČENÝ ČÍSLOM 21588/4

PRÍLOHA: KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY.

BRATISLAVA, 14.V. 2014



MAG0P00HTK4D

Michal Borský,

Magistrát hl. m. Bratislava  
Prímačálne námestie 1  
P.O. Box 192  
814 99 Bratislava 1

Magistrát hl. m. SR Bratislava

- 8 - 07 - 2014

Podateľ: <i>MB</i>	Číslo naku:
Príjemník:	Výdavok:

**Vec: Doplnenie žiadosti o vybudovanie vodovodnej šachty na pozemku parc. č. 21588/4**

Týmto dopĺňam žiadosť o vybudovanie vodovodnej šachty na pozemku parc. č. 21588/4 v katastrálnom území Bratislava Staré Mesto, ktorá bola na Magistráte hlavného mesta SR Bratislava zaevidovaná pod podacím číslom 266981 a na oddelení správy nehnuteľností pod číslom MAGS SNM 48862/2014.

Dôvody na vybudovanie šachty:

Nemám vlastný prívod pitnej vody. Vodu beriem od sestry, ktorá je vlastníkom pozemkov č. 4604/1 a 4605/3. Potrubie na môj pozemok č. 4605/8 prechádza aj cez pozemky č. 4605/4 a 4605/12. Moja situácia už dávnejšie začala byť neúnosná a preto som sa rozhodol požiadať o povolenie vybudovať na Vašom pozemku vodovodnú šachtu. Šachta by mala mať rozmer 3x3 m<sup>2</sup> a mala by byť situovaná na Vašom pozemku č. 21588/4, napravo od vchodovej brány vedúcej na pozemok Sklenárska ul. 3.

V prípade potreby ma, prosím, kontaktujte na t.č. 0917/388 169.

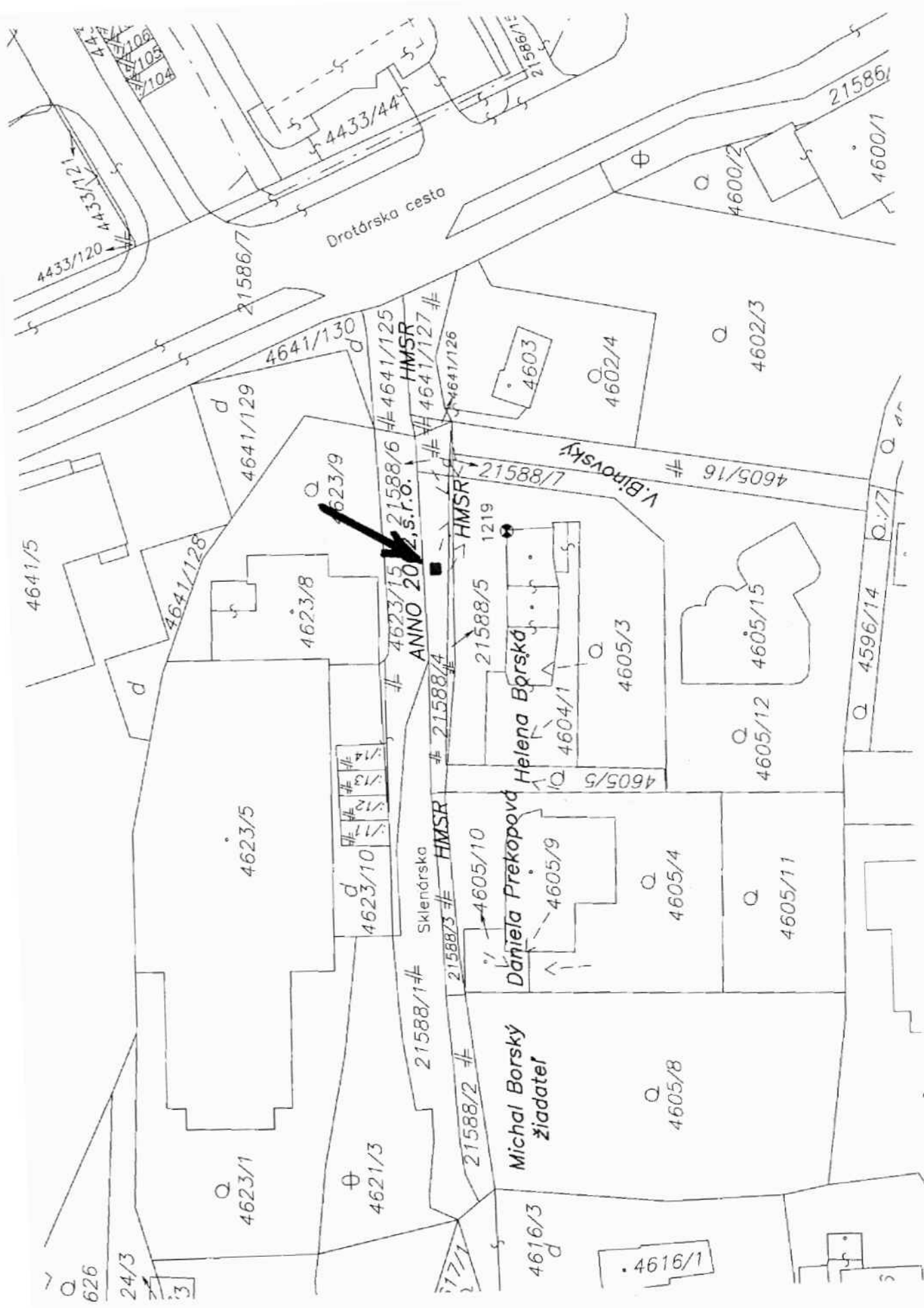
Prílohy: List vlastníctva

# <sup>1</sup> ZDŮVODNENIE ;

S UBYHDOVANÍM VODOVODNEJ ŠAHTY  
NA UYZNAČENOM MIESTE /VIŠ MAPKA/  
BRATISLAUSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ  
SÚHLASÍ, PRETOŽE ULIČNÝ HYDRANT JE  
OD PLÁNOVANEJ ŠAHTY VZDIALENÝ CCA 40M.  
V KAŽDOM, INOM PRÍPADE BY TO BOLA PRE  
VODÁRENSKÚ SPOLOČNOSŤ NEEKONOMICKÉ.

ROZMERY ŠAHTY: 90 x 120 x 180 CM.

BRATISLAVA, 1. XII. 2014





Q. Hada?

záhrebská bratislava

Štandardná mapa	Satelitná mapa	Kombinovaná mapa	Terénna mapa	Vytlačiť mapu	Meranie
-----------------	----------------	------------------	--------------	---------------	---------

**A**  
Otvorte  
vlastnú  
pobočku

Raiffeisen banky vo  
svojom meste a  
zarabajte na seba!

Menschheit Pt. Six •

• Confection spol. S R o

С. В. Воронцов

BYAGLPH

Základná škola s  
materskou školou pre...

Správa Účelových  
Zariadení

Drotarska cesta

Übersetzung des Textes in die deutsche Sprache:

K. U. STARÉ MESTO  
P. C. 21588/4

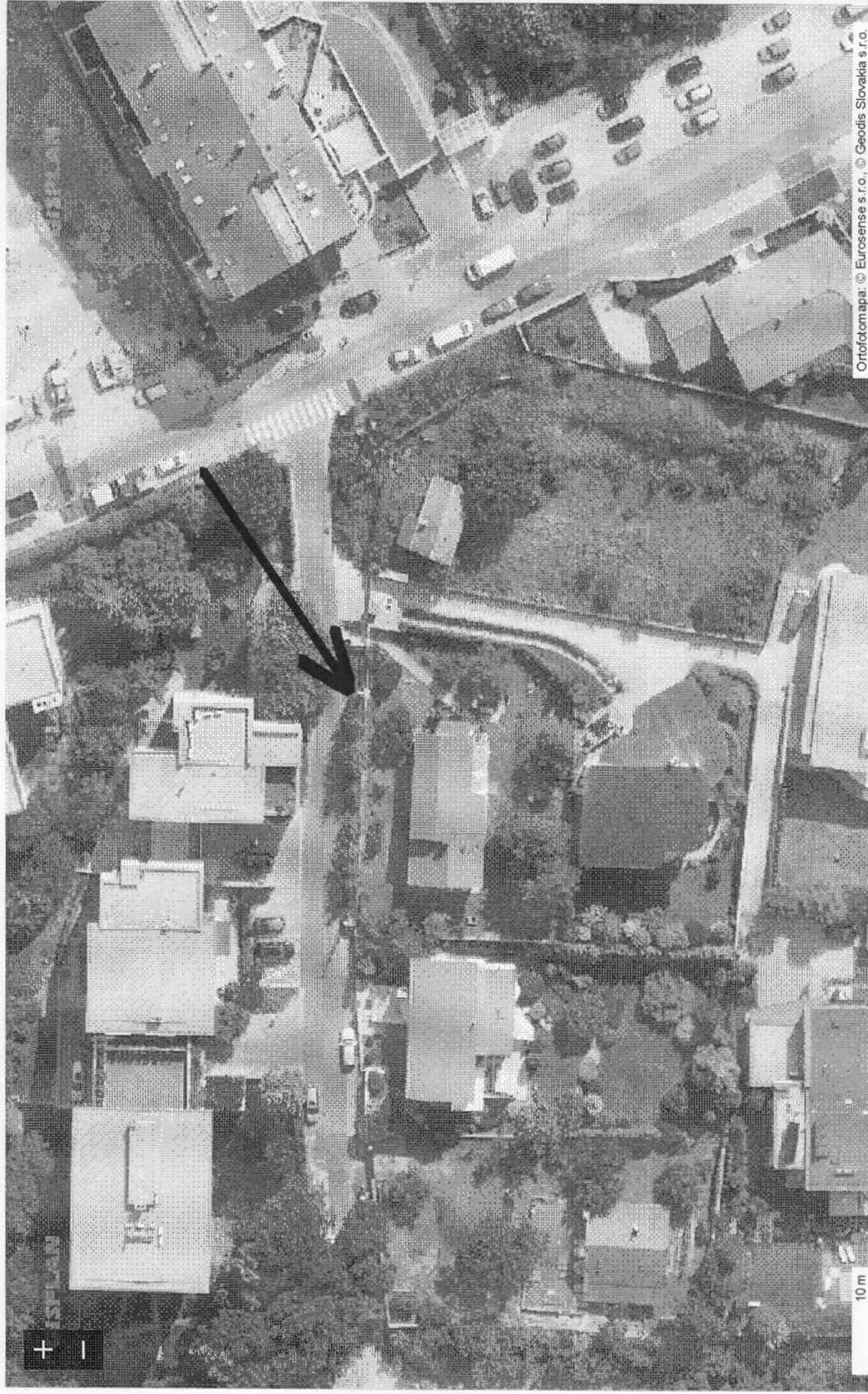
<http://mapa-mapy.info.sk/mapa/bratislava-bratislavsky-kraj-slovakia/>

22. 10. 2014

## Základná aplikácia

BRATISLAVA-STARÉ MESTO

Vrstvy Hľadanie Lokality Legenda Body Meranie Zmena aplikácie O aplikácii Menu



**VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ**

Okres: Bratislava I

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. STARÉ MESTO

Dátum vyhotovenia: 20.07.2015

Katastrálne územie: Staré Mesto

Čas vyhotovenia: 11:34:59

**VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 6456**

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

**PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape**

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
4605/ 8	943	Záhrady	4	1		

**Legenda:**

Spôsob využívania pozemku:

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasné nížka a vysoké zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

**ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY**

Por. číslo Príezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluovlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Borský Michal,

1 / 1

Dátum narodenia :

Titul nadobudnutia

V-2600/99 zo dňa 20.6.1999

**ČASŤ C: TARCHY**

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1. P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Kubričanová

TU

Váš list číslo/zo dňa  
MAGS SNM 48862/2014

Naše číslo  
MAGS ORM 60640/14-357349

Vybavuje/linka  
Ing. Simeunovičová/ 595

Bratislava  
15.12.2014

*MAG 387691/2014*

Vcc: Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	Michal Borský,
žiadosť zo dňa:	06.11.2014
pozemok parc. číslo:	časť parcely 21588/4 – výmera neuvedená - podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Staré Mesto, zóna Machnáč
blížšia lokalizácia pozemku v území:	Sklenárska ulica
prenájom pre účel:	vybudovanie vodovodnej šachty k nehnuteľnosti stojacej na parcele č.4605/8, ktorá je vo vlastníctve žiadateľa

Pre predmetné územie bol schválený **Územný plán zóny Machnáč** v znení neskorších zmien a doplnkov. Obstarávateľom predmetného ÚPN - Z je Hlavné mesto SR Bratislava.

Záujmový pozemok je súčasťou komunikácie Sklenárska, ktorá sa nachádza na hranici regulačných sektorov č. 7-11/8 a 5-11/13, pozemok 21588/4 bezprostredne susedí so sektorom 7-11/8, ktorý pre predmetné záujmové územie stanovuje nasledovnú záväznú reguláciu:

## SEKTOR Č. 7 - 11/8

### Vymedzenie:

Z východnej strany tvorí hranicu Drotárska cesta. Sektor vytvárajú záhrady v "prvom pláne" pri Drotárskej ceste, zo západnej strany sektor č.7-11/5

### Záväzná regulatíva funkčného využitia a priestorového usporiadania územia:

- **funkcie neprípustné:** výroba, sklady, predajne, dielne s negatívnym vplyvom na životné prostredie, malovýroba a podnikateľské aktivity s negatívnym vplyvom na spoločenské prostredie. Poľnohospodárska výroba, skladovacie okrsky, jadrové zariadenia, vojenské a iné stavby, stavby uránového priemyslu.
- **typologický druh zástavby pre funkciu bývanie:** rodinný dom samostatne stojaci, bytový dom len v polohe dotyku s Drotárskou cestou.
- **neprípustný spôsob zástavby:** provizórne a dočasné objekty, radová a kobercová zástavba, nepriehľadné oplotenie
- **stavebná činnosť povolená:** údržba, stavebná úprava, prestavba, novostavba
- **výmera stavebnej parcely pre výpočet indexov zastavanej plochy a prírodnej plochy:**
  - minimálna:** rodinný dom 1000 m<sup>2</sup>, bytový dom len pri Drotárskej ceste 1500 m<sup>2</sup>
  - maximálna:** rodinný dom 1500 m<sup>2</sup>, bytový dom len pri Drotárskej ceste 1500 m<sup>2</sup>
- **index zastavanej plochy:** 0,20
- **index prírodnej plochy:** 0,68

Laurinská 7, II. poschodie, č. dverí 208

TELEFÓN  
02/59 35 62 35

FAX  
02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE  
VUB 6327-0120200

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
orm@bratislava.sk

- **maximálna podlažnosť:** 2 nadzemné podlažia u rodinných domov a 4 u bytových domov plus strecha ako podkrovia s maximálne jednou úrovňou využitia alebo plus ustúpené podlažie, maximálne 1 podzemné podlažie vnímateľné nad terénom, ostatné podzemné podlažia neregulované
- **stavebná čiara:** bytový dom umiestniť len v polohe pri Drotárskej ceste v max. vzdialenosti do 30 m od osi cesty, tak, aby bola medzi cestou a BD predzáhradka, v ostatnej rozlohe sektora len RD samostatne stojaci.
- **zeleň:** spracovať projekt sadových úprav pozemku ako súčasť projektovej dokumentácie stavby s rešpektovaním interakčných línii a interakčných prvkov, zachovať a chrániť vzrastlú zeleň, v rozsahu priemetu koruny stromov nerealizovať zemné práce, neuskladňovať stavebný materiál, nepohybovať s ťažkými mechanizmami,
- **doprava a technická infraštruktúra:** k územnému konaniu pre umiestnenie stavby objektu spracovať projektovú dokumentáciu prístupovej komunikácie funkčnej triedy D1 a technickej infraštruktúry v celom sektore v nadväznosti na okolité sektory a zabezpečiť vydanie územného rozhodnutia na prístupovú komunikáciu a technickú infraštruktúru k stavbe pred vydaním územného rozhodnutia na výstavbu objektu. Stavebné parcely bez priameho napojenia na komunikačnú sieť sprístupniť zjazdovými chodníkmi s možnosťou modifikácie riešenia trasovania. Rezervovať územie pre - trafostanicu T3

Hlavné mesto vydalo súhlasné záväzné stanovisko pod č.j. MAGS ORM 48853/14-267874 zo dňa 17.09.2014 k legalizácii stavby **Rodinný dom, Sklenárska ulica, parc. č. 4605/8, Bratislava**. Záväzné stanovisko bolo vydané pre žiadateľa Michala Borského, trvale bytom Sklenárska 3, Bratislava a bude slúžiť k legalizácii existujúceho rodinného domu drevenej konštrukcie, postaveného v roku 1965.

Pre úplnosť uvádzame:

V zmysle územného plánu zóny Machnáč v znení zmien a doplnkov je záujmová parcela č. 21588/4 v k.ú. Staré Mesto zasiahnutá trasovaním turistického chodníka.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=11031292&p1=67484](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484).

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=74384&p1=53195](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195).

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 60640/14-357349 zo dňa 15.12.2014 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Ing. ~~Marina~~ Kullmanová  
vedúca oddelenia

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

## SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za oblasť dopravy

### A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

1796 371899/2014

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 07.11.2014	pod č.	MAGS SNM/48862/2014
Predmet podania:	Nájom časti pozemku parc. č. 21588/4 na Sklenárskej ulici		
Číslo OKDSV:			
Žiadateľ:	Borský Michal,		
Katastrálne územie:	Staré Mesto,		
Parcelné číslo:	p.č. 21588/4		
Odoslané: (dátum)		pod č.	SNM -

### B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

<b>B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:</b>			
Pridelené (dátum):	07.11.2014	Pod. č. oddelenia:	MAG/357353/2014
Spracovateľ (meno):	Ing. Bočkorová		ODI/553/14 - P
<b>Text stanoviska:</b>			
K vašej žiadosti MAGS SNM/48862/2014, zo dňa 05.11.2014 o stanovisko k nájmu časti pozemku p. č. p.č. 21588/4 v k.ú. Staré Mesto, Sklenárska ulica, za účelom vybudovania vodovodnej šachty k nehnuteľnosti na parc. č. 4605/8, ktorá je vo vlastníctve žiadateľa.			
<b>Z hľadiska záujmov dopravného inžinierstva:</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>V zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym dopravným zámerom.</li><li>Podľa ÚPN-Z – Machnáč sa predmetný pozemok nachádza v sektore č. 7/11-8 v dotyku so Sklenárskou ulicou a v trase turistického chodníka.</li><li>K PD na vybudovanie vodovodnej šachty k nehnuteľnosti na parc. č. 4605/8 sme sa nevyjadrovali. Zo žiadosti nie je jasné, ako (výškovo aj priestorovo) bude umiestnená navrhovaná vodovodná šachta.</li></ul>			
Vzhľadom na ÚPN-Z – Machnáč a zakreslenú trasu turistického chodníka je možné umiestniť vodovodnú šachtu za splnenia podmienky: vodovodná šachta nebude tvoriť prekážku v trase komunikácie ani turistického chodníka.			
Vybavené (dátum):			12.11.2014
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš		13.11.2014

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dveri 308

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 95	02/59 35 64 39	VUB 632/012/0200	603 481	www.bratislava.sk	okdsv@bratislava.sk

<b>B2: Referát cestného správneho orgánu:</b>			
Pridelené (dátum):	7.11.2014	Pod. č. oddelenia:	OKDS 60472/14-357352/Kl-75
Spracovateľ (meno):	Ing. Klementová		
<b>Text stanoviska:</b>			
Z hľadiska referátu cestného správneho orgánu sa nevyjadrujeme, predaj sa netýka miestnych komunikácií I. a II. triedy.			
Vybavené (dátum):	19.11.2014		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Štecková		

<b>B3: Oddelenie správy komunikácií:</b>			
Pridelené (dátum):	10.11.2014	Pod. č. oddelenia:	OSK-357354/2014 De-560
Spracovateľ (meno):	Ing. Derajová		
<b>Text stanoviska:</b>			
<p>Nájom časti pozemku p. č. p.č. 21588/4 v k.ú. Staré Mesto, a účelom vybudovania vodovodnej šachty k nehnuteľnosti na p.č. 4605/8, ktorá je vo vlastníctve žiadateľa nepríde k zásahu do komunikácií v správe hlavného mesta.</p> <p>Upozorňujeme, že v záujmovej oblasti sa nachádza vzdušné vedenie verejného osvetlenia v správe hlavného mesta, ktoré žiadame rešpektovať a chrániť pred poškodením.</p> <p>Pred začatím stavebných prác žiadame predložiť projektovú dokumentáciu na vyjadrenie na oddelenie správy komunikácií.</p>			
Vybavené (dátum):	25.11.2014		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaniková		

Ing. Kvetoslava Čurná  
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Magistrát hlavného mesta SR  
Bratislava  
Zástupca riaditeľa magistrátu  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 Bratislava  
3.

### Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SNM – M. Borský		Referent : Kub
Predmet podania	Nájom pozemku		
Katastrálne územie	Staré Mesto	Parc.č.: 21 588/4	
Č.j.	MAGS OUGG 60 719/2014-357 350-1 MAGS SNM 48 862/2014	č. OUGG 892/14	
TI č.j.	TI/640/14	EIA č. /14	
Dátum prijmu na TI	10.11.2014	Podpis ved. odd.	
Dátum exped. z TI	12.11.2014	Komu : SNM 364/152	

**Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil**

Bez pripomienok.

**Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško**

Bez pripomienok.



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**oddelenie životného prostredia a mestskej zelene**  
Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

TU 367584

Váš list číslo/zo dňa  
MAGS SNM48862/2014/357851

Naše číslo  
MAGS OŽPaMZ – 60507/2014

Vybavuje/linka  
RNDr. Čalpašova/611

Bratislava  
25. 11. 2014

Vec : Sklenárska ulica, Bratislava, nájom časti pozemku – stanovisko.

Listom č. MAGS SNM48862/2014/357851 zo dňa 6.11.2014 ste na základe žiadosti Michala Borského, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o vyjadrenie sa k nájmu časti pozemku parc. č. 21588/4 k.ú. Staré Mesto, Sklenárska ulica, Bratislava. Dôvodom nájmu je vybudovanie vodovodnej šachty k nehnuteľnosti žiadateľa.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia životného prostredia a mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Pozemok nie je vedený ako plocha verejnej zelene. Podľa zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších zmien a doplnkov, v území platí 1. stupeň ochrany. V území doposiaľ nebol zaznamenaný výskyt chránených druhov fauny resp. flóry. V záujmovom území nerastú dreviny chránené v zmysle § 49 citovaného zákona o ochrane prírody a krajiny. Nájom pozemku **nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochranou mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.**

S pozdravom

Ing. Katarína Prostějovská  
vedúca oddelenia

Ing. Katarína Prostějovská  
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, III poschodie, č. dverí 318

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
07/59 35 61 81	07/59 35 66 08	VÚB 6327-012/0200	603 481	www.bratislava.sk	ozp@bratislava.sk

**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**oddelenie miestnych daní a poplatkov**  
Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie správy nehnuteľností  
JUDr. Svetlana Komorová  
poverená vedením oddelenia  
TU

Váš list číslo/zo dňa  
MAGS SNM 48862/2014

Naše číslo  
MAGS 52495/2014-357356  
359844

Vybavuje/linka  
Morávková/947

Bratislava  
10.11.2014

**Vec : Odpoveď na žiadosť o informáciu**

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle §11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme, že oddelenie miestnych daní a poplatkov neevviduje voči žiadateľovi: **Michal Borský**, žiadne pohľadávky.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR  
Bratislava  
Oddelenie miestnych daní a poplatkov  
Blagoevova 9, P.O. Box 76  
850 05 Bratislava 55  
-15-

Ing. Peter Michalička  
vedúci oddelenia

Blagoevova 9

TELEFÓN  
02/59 35 69 00

BANKOVÉ SPOJENIE  
ČSOB a.s. 25747653/7500

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
dane@bratislava.sk

**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
**finančné oddelenie**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

**Oddelenie správy nehnuteľností**

**358429/2014**

Vaš list číslo  
MAGS SNN 48862/2014

Naše číslo  
MAGS FIN 39923/2014/357355

Vybavuje/linka  
Mgr. Gabanová/540

Bratislava  
10.11.2014

**Vec**

**Oznámenie o pohľadávkach**

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám týmto oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie k dátumu 09.11.2014 evidujeme zostatok pohľadávok voči:

**Michal Borský,**  
**dátum narodenia:**

v lehote splatnosti: 0,00 Eur  
po lehote splatnosti: 0,00 Eur

*Zároveň si Vám dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou platcov daní a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady. Vo veci zistenia daňových pohľadávok a poplatkov je potrebné sa obrátiť na oddelenie miestnych daní a poplatkov magistrátu.*

S pozdravom

Hlavné mesto Bratislava  
Oddelenie finančné  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 Bratislava  
-10-

Ing. Peter ...  
vedúci finančného oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN  
02/59 35 65 03

FAX  
02/59 35 63 91

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
financne@bratislava.sk

V Z R /

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľnosti  
Ing. Kubričanová

63844

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

MAGS OLP -39869/2015 /  
OLP RPZ -

Vybavuje/linka

JUDr. Rušinová/ 59 35 180

Bratislava

31.03.2015

Vec

**Oznámenie informácie na žiadosť**

Na základe Vašej žiadosti zo dňa 17.03.2015 č. MAGS SNM 39854/2015/50801 Vám oznamujeme, že legislatívno – právne oddelenie nevedie súdny spor s nasledovnými žiadateľmi:

- 1.) JUDr. Boris Reken a Lucia Reken,
- 2.) Ing. Zoltán Richter,
- 3.) Martin Golonka,
- 4.) Zuzana Thomas Golonková,
- 5.) RNDr. Ivan Babušík a RNDr. Felicitas Babušíková,
- 6.) Dobré Bývanie s.r.o. Bajkalská 30, Bratislava
- 7.) SIAMON s.r.o. Alžbetin Dvor 856, Miloslavov
- 8.) Iveta Somorovská – BUFET, Komenského 21, Modra
- 9.) Michal Borský, !

Na základe Vašej žiadosti zo dňa 17.03.2015 č. MAGS SNM 39854/2015/50771 Vám oznamujeme, že legislatívno – právne oddelenie nevedie súdny spor s nasledovnými žiadateľmi:

- 1.) Eva Salaiová a Imrich Salai,
- 2.) SANUS Real s.r.o., Seberíniho 9, Bratislava
- 3.) JUDr. Pavol Holík,
- 4.) Milan Fašánek – LINCOM, Školské námestie 398/A, Rohožník
- 5.) PPA Správa budov s.r.o., Vajnorská 137, Bratislava
- 6.) JUDr. Emil Molnár,
- 7.) MT Invest, Malý 2/A, Bratislava

Magistrát hlavného mesta SR  
Bratislava  
Oddelenie správy nehnuteľnosti  
Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192  
814 99 Bratislava

Mgr. ...  
vedúci legislatívno – právneho oddelenia

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 208

TELEFÓN  
02/59 35 6180

FAX  
02/59 35 65 43

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
olp@bratislava.sk

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto



SNM

LX9138

Vážený pán

JUDr. Ivo Nesrovnal LL.M.  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Primaciálne námestie 1  
814 99 Bratislava 1

Váš list číslo

MAGS-SNM 30445/15/45535

Naše číslo

949/16408/2015/MAJ/Fea

Vybavuje/linka

Ing. Andrej Ferko/kl. 220

Bratislava

28.05.2015

Vec: Stanovisko k nájmu časti pozemku

K Vašej žiadosti vo veci nájmu časti pozemku parc.č. 21588/4 na Sklenárskej ulici pre žiadateľa pána Michala Borského si Vás dovoľujeme informovať, že mestská časť Bratislava-Staré Mesto nemá výhrady voči nájmu predmetnej časti pozemku za predpokladu, že pozemok bude využitý v súlade s funkčným využitím a platnou reguláciou v zmysle územného plánu.

S pozdravom



Mgr. Radoslav Stevčík  
starosta mestskej časti

príloha: vyjadrenie odd. územ. rozvoja

# Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Staré Mesto

## INTERNÝ LIST

Pre: Ing. Andrej Ferko  
referát majetkový

Od: Ing. arch. Katarína Kantorová, CSc.  
kancelária starostu - referát územného plánu a rozvoja

Váš list číslo  
169/157139572015/MAJ/Fer

Naše číslo  
967/14018/2015/KST/Ka

Vybavuje/linka  
Ing. arch. K. Kantorová/236

Bratislava  
13. 04. 2015

Vec: Informácia k využitiu pozemku parc. č. 21588/4 na Sklenárskej ul.

Lokalita: Sklenárska ul.  
K. ú. Staré Mesto parc. č.: 21588/4  
Zóna: Machnác  
Žiadateľ: referát majetkový  
Žiadosť predložená: 27. 03. 2015  
Zámer: nájom časti pozemku o výmere 2 m<sup>2</sup> za účelom vybudovania vodovodnej šachty

V zmysle platnej uzemnoplánuvacej dokumentácie – Územného plánu zóny Machnác, je záujmová parcela: č. 22588/4 (o celkovej výmere 89 m<sup>2</sup>) súčasťou skúdnenej komunikácie funkčnej triedy D1, ktorá obsluhuje parcely zahnuté do sektoru č. 7-11/8, určeného pre funkciu bývania.

### Záväzné regulatívy priestorového usporiadania územia v sektore č. 7-11/8 sú nasledovné:

typologický druh zástavby pre funkciu bývania: rodinný dom samostatne stojaci (RD SS), bytový dom (BD) len v polohe dotyku s Drotárskou cestou  
nepripustný spôsob zástavby: provizórne a dočasné objekty, radová a kobercová zástavba, nepriehľadné oplotenie

stavebná činnosť povolená: údržba, stavebná úprava, prestavba, novostavba  
min. výmera stavebnej parcely: pre RD 1000 m<sup>2</sup>, pre BD len pri Drotárskej ceste 1500 m<sup>2</sup>  
max. výmera pre výpočet indexov: pre RD 1500 m<sup>2</sup>, pre BD len pri Drotárskej ceste 1500 m<sup>2</sup>

Index zast. plochy: 0, 20; Index prírodnej plochy: 0,68;

max. podlažnosť: 2 nadzemné podlažia u rodinných domov a 4 u bytových domov plus strecha ako podkrovie s maximálne jednou úrovňou využitia, alebo plus ustúpené podlažie a maximálne 1 podzemné podlažie vnímateľné nad terénom, ostatné podzemné podlažia neregulované;

stavebná čiara: BD umiestniť len v polohe pri Drotárskej ceste v max. vzdialenosti do 30 m od osi cesty, tak aby bola medzi cestou a BD predzáhradka, v ostatnej rozlohe sektoru len RD SS.

zeleň: spracovať projekt sadových úprav pozemku ako súčasť projektovej dokumentácie stavby s rešpektovaním interakčných línii a interakčných prvkov, zachovať a chrániť vzrastlú zeleň, v rozsahu priemetu koruny stromov nerealizovať zemné práce, neuskladňovať stavebný materiál, nepohybovať s ťažkými mechanizmami.

doprava a technická infraštruktúra: k územnému konaniu pre umiestnenie stavby spracovať projektovú dokumentáciu prístupovej komunikácie funkčnej triedy D1 a technickej infraštruktúry v celom sektore v nadväznosti na okolité sektory a zabezpečiť vydanie územného rozhodnutia na prístupovú komunikáciu a technickú infraštruktúru k stavbe pred vydaním územného rozhodnutia na výstavbu stavby. Stavebné parcely bez priameho napojenia na komunikačnú sieť sprístupniť zjazdovými chodníkmi s možnosťou modifikácie riešenia trasovania.

Rezervovať územie pre trafostanicu T3.

### **Záver:**

Za predpokladu, že pri ďalšom využití pozemku, resp. vybudovaní vodovodnej šachty k nehnuteľnosti na parc. č. 4605/8, ktorá je vo vlastníctve žiadateľa, budú dodržané záväzné regulatívy priestorového usporiadania platné v sektore 7 – 11/8 nemáme k nájmu časti pozemku parc. č. 22588/4 o výmere 2 m<sup>2</sup> na Sklenárskej ulici výhrady.

S pozdravom

Ing. arch. Katarína Kantorová, CSc.  
kancelária starostu - referát územného plánu a rozvoja

Co.: TU: KS – referát územného plánu a rozvoja ✓

14. 5. 15

# ZMLUVA O NÁJME POZEMKU

## č. 08 – 83 – xxxx – 15 – 00

### Zmluvné strany :

#### 1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor Hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu (IBAN): SK58 7500 0000 000025828453

BIC (SWIFT): CEKOSKBX

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

#### 2. Michal Borský, rodné číslo .....

bytom:

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 Občianskeho zákonníka túto Zmluvu o nájme pozemku (ďalej len „zmluva“):

### Článok I

#### Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku v Bratislave v katastrálnom území Staré Mesto, ktorý je vedený v údajoch katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava na liste vlastníctva č. 1656 ako pozemok registra „C“ parc. č. 21588/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 89 m<sup>2</sup>.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časť pozemku parc. č. 21588/4, špecifikovaného v ods. 1 tohto článku, vo výmere 2 m<sup>2</sup> tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.
3. Účelom nájmu je vybudovanie a užívanie vodovodnej šachty k nehnuteľnosti na pozemku parc. č. 4605/8, ktorá je podľa LV č. 6456 vo vlastníctve nájomcu, na Sklenárskej ulici. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad nesplnenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

## **Článok II**

### **Vznik, doba a ukončenie nájmu**

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa článku VI odseku 8 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
  - a/ písomnou dohodou zmluvných strán ku ktorémukoľvek dňu,
  - b/ výpoveďou prenajímateľa, a to i bez udania dôvodu,
  - c/ výpoveďou nájomcu s tým, že nájomca je oprávnený túto zmluvu vypovedať bez udania dôvodu, avšak len do doby ukončenia stavebných prác na predmete nájmu; po termíne ukončenia stavebných prác na predmete nájmu je nájomca oprávnený od nájomnej zmluvy len jednostranne odstúpiť v súlade s písm. d/ tohto odseku,
  - d/ odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa bude počítat' od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

## **Článok III**

### **Úhrada za nájom**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky č. xxx/2015 zo dňa ..... 2015 vo výške 20,00 Eur/m<sup>2</sup> ročne
2. Ročné nájomné za predmet nájmu vo výmere 2 m<sup>2</sup> predstavuje sumu vo výške 40,00 Eur (slovom štyridsať eur), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom účinnosti tejto zmluvy, uvedenej v článku V ods. 8, v pravidelných ročných splátkach, vždy do 15. januára kalendárneho roka na účet prenajímateľa číslo (IBAN): SK58 7500 0000 000025828453, variabilný symbol VS 883xxxx15 v ČSOB, a.s.
3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 1 a 2 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho roka, v ktorom sa zmluva uzatvorila. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.



5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí ktorúkoľvek platbu podľa tejto zmluvy v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 1.4. (od 2. štvrtroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v tejto zmluve o výšku miery inflácie stanovenú Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom SR v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa čl. IV bodov 9 a 10 tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 1.4. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v tejto zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrtrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

#### **Článok IV**

##### **Práva a povinnosti nájomcu, sankcie**

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania staveniska dodávateľovi stavebných prác. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
6. V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne

inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni ukončenia nájmu. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.

7. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (zmenu bydliska nájomcu, zmenu vlastníctva pozemku parc. č. 4605/8 a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
8. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu :
  - a) adresa nájomcu uvedená na prvej strane tejto zmluvy,
  - b) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
10. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 9 bude považovaná za doručeníu priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 9 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručeníu dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
11. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy nehnuteľností) kópiu právoplatného stavebného povolenia na stavbu vodovodnej šachty na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do ..... je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
12. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy nehnuteľností) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu vodovodnej šachty na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že

právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do ..... je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

13. Nájomca sa zaväzuje vybudovať vodovodnú šachtu tak, že nebude tvoriť prekážku v trase komunikácie, ani turistického chodníka. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti.
14. Nájomca je povinný s odpadmi z realizácie stavby na predmete nájmu nakladať v súlade so zákonom č. 223/2001 Z. z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov.
15. Nájomca je povinný:
  - pri realizácii stavby vodovodnej šachty rešpektovať a chrániť pred poškodením vzdušné káblové vedenia a zariadenia verejného osvetlenia v správe hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej len „VO“),
  - predložiť projektovú dokumentáciu na vyjadrenie oddeleniu správy komunikácií Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v tomto odseku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
16. Nájomca je povinný v zmysle VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň, v spolupráci s oddelením životného prostredia a mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto, zriadiť novú zeleň minimálne v rozsahu zodpovedajúcom ploche zrušenej zelene najneskôr kolaudácie stavby vodovodnej šachty na predmete nájmu. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň.

## **Článok V**

### **Záverečné ustanovenia**

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. .... /2015 zo dňa ..... 2015, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 2.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Pokiaľ sú v tejto zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách a/alebo osobitných dohodách k tejto zmluve, ich dodatkoch alebo prílohách, odkazy na príslušné právne predpisy alebo

ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
6. Zmluva sa vyhotovuje v 7 vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ dostane 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Nájomca týmto v zmysle § 7 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov udeľuje súhlas prenajímateľovi, aby boli jeho osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého bydliska, rodné číslo použité na evidenčné úkony prenajímateľa, a to po dobu trvania nájmu a 10 rokov po jeho skončení.
10. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

*Prenajímateľ :*

*Nájomca :*

**Hlavné mesto SR Bratislava**

.....  
**JUDr. Ivo Nesrovnal**  
primátor

.....  
**Michal Borský**

**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 07.9.2015**

---

k bodu:

1. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21588/4, Michalovi Borskému

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ po prerokovaní materiálu **odporúča** MsZ **schváliť** prípad hodný osobitného zreteľa týkajúci sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21588/4, Michalovi Borskému **podľa predloženého návrhu uznesenia.**

**Hlasovanie:**

prítomní: 9, za: 9, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Bc. Adriana Renčková, v.r.  
V Bratislave, 07.9.2015

**Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21588/4, Michalovi Borskému**

kód uzn.: 5.3

5.3.1

5.3.5

**Uznesenie č. 139/2015**

zo dňa 10. 09. 2015

Mestská rada po prerokovaní materiálu

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom časti pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21588/4 - zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 2 m<sup>2</sup>, Michalovi Borskému, za účelom vybudovania a užívania vodovodnej šachty, na dobu neurčitú, za nájomné 20,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje ročne sumu vo výške 40,00 Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -

